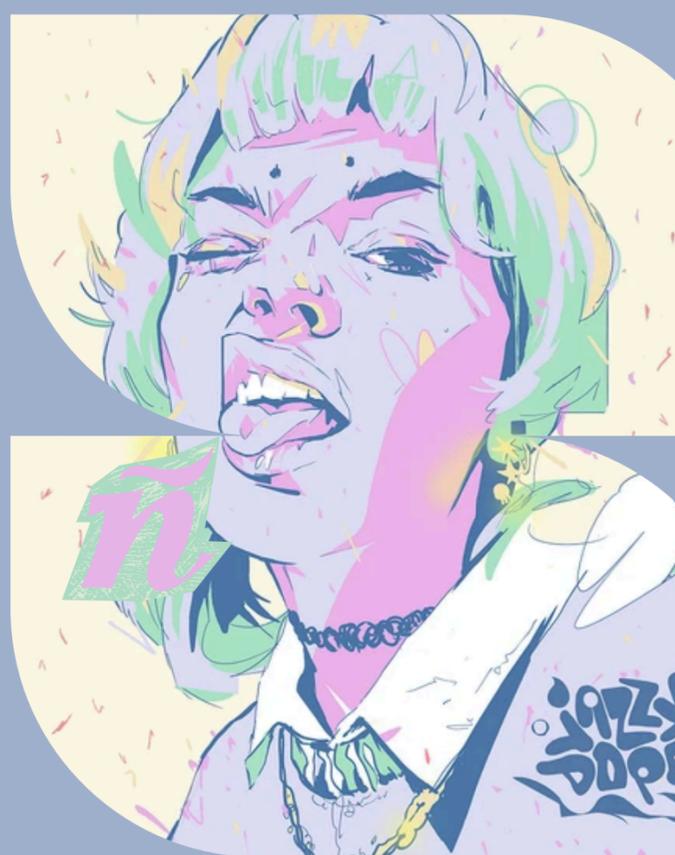
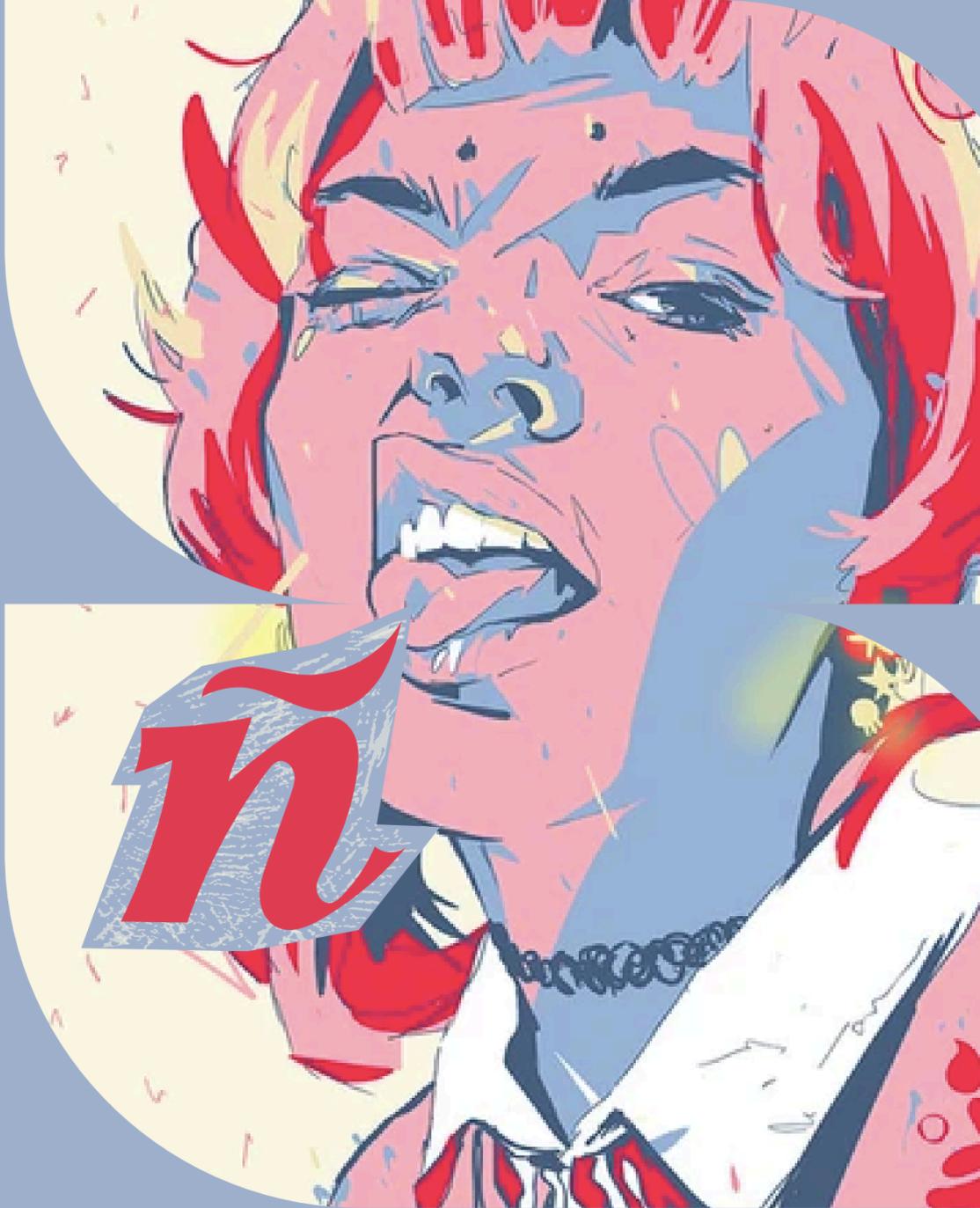


ELENCO



WWW.METODOELENCO.COM



**ACTRIZ Y
PROFESORA
DE ELE**

JULIAFORLO@GMAIL.COM WWW.JULIAFORTANA.COM

OBJETIVOS

ELE&Co es la primera metodología española que vehicula la enseñanza del español como lengua extranjera a través de las Artes Escénicas con el foco en la pronunciación y la entonación.

Esta metodología, íntegramente performática, ha sido desarrollada a lo largo de tres años por Júlia Fortaña López, actriz y filóloga, en el Máster Universitario de Teatro y Artes Escénicas de la UCM y el Máster de Enseñanza del Español como Lengua Extranjera de la UIMP, tras el estudio y análisis de sus galardonados referentes europeos: Glottodrama (italiano) y Waldorf-L2-LearningApproach (alemán).

El método utiliza las más famosas dramaturgias españolas, entre las cuales encontramos autores clásicos como Miguel de Cervantes Saavedra o Federico García Lorca, así como autores contemporáneos como Sergi Belbel.

Estos textos, debido a la universalidad temática de la cultura, conectan los universos lingüísticos para sumergir al alumnado no solo en la forma de la lengua, sino también en sus carnes, su historia, sus anhelos y sus miedos, es decir, sus raíces.

1

A partir de la selección de un texto dramático, en base al nivel del alumnado, se realiza una aproximación al contexto y una **lectura dramatizada**.

2

Esta configura la primera parte de la metodología, que funcionará como un trampolín para llevar a cabo una nueva **dramaturgia y creación escénica por parte** del alumnado.

3

Todo el proceso se encaminará a mejorar las competencias suprasegmentales (entonación, dicción, prosodia etc.), las destrezas más olvidadas y cuyo perfeccionamiento es fundamental para para la corrección lingüística. El tercer paso es la **preparación y los ensayos** para, finalmente, realizar la **representación y evaluación** final.

4

METODOLOGÍA

El español es un idioma cuya enseñanza es cada vez más demandada en todo el mundo, siendo el público objetivo todos los centros de enseñanza del español como lengua extranjera del mundo (universidades, escuelas privadas, academias etc.).

Frente a semejante demanda, ELE&Co es el primer y único método que trabaja tanto la corrección oral como la cultura española y todas aquellas herramientas humanas y escénicas que dotan al comunicador o hablante de presencia escénica, organización en el discurso y una pronunciación y dicción envidiables.



INVESTIGACIONES

Mi andadura en las metodologías teatrales y performativas vinculadas a la enseñanza de lenguas extranjeras tiene sus inicios en 2021, con mi primer trabajo de investigación: **“ELeNCO, Interpretando el lenguaje”**, Trabajo Final de Título del Grado de Interpretación Textual en la Escuela Superior de Arte Dramático de València.

Esta primera investigación dramático-lingüística ponía de relieve las herramientas que el teatro y la creación escénica pueden ofrecer para el aprendizaje del español como lengua extranjera y recogía algunas aplicaciones actuales para su estudio.



Las conclusiones apuntan que el estudio del español como L2 tratado como lengua-objeto está obsoleto y, a pesar de que existen numerosas teorizaciones comunicativas y dramáticas, la práctica real es escasa y esporádica.

Eso se debe a, en primer lugar, la **falta de una estructura metodológica** que recoja y vehicule las competencias del PCIC y MCERL por niveles y, en segundo lugar, la **falta de formación dramático-lingüística del profesorado.**

Al terminar el Grado de Arte Dramático, el cual cursé de forma paralela al Grado de Estudios Hispánicos en la UV, comencé el Máster de Teatro y Artes Escénicas en la Universidad Complutense de Madrid. Allí continué mis investigaciones dramático-lingüísticas que concreté en el TFM titulado: **“El retablo de las Maravillas como entramado del apartado textual de ELENCo. Genealogía de la primera metodología performativa para el aprendizaje del español como lengua extranjera.”**

La lengua española cuenta con un amplio abanico de estudios y aplicaciones dramáticas para el aprendizaje de ELE que demuestran la efectividad de esta implementación metodológica para el propósito principal del paradigma comunicativo. Este proyecto pretende reunir estudios propios y metodologías artísticas foráneas referentes, cuyo cometido compartimos, para crear la primera metodología española que valide la metodología artística como científica. El contenido se ceñirá al MCERL y PCIC de forma que sea asequible para el profesorado y su transmisión y que motive al estudiantado a aprender en un mundo cuyos constantes estímulos provocan dificultades en las nuevas generaciones para mantener la atención en los formatos clásicos de enseñanza.

Con esta investigación defendida en junio de 2023 se consolidó la metodología.

Actualmente, tras cursar los dos años del Máster de Enseñanza del Español como lengua extranjera en la UIMP, pretendo clausurar las investigaciones utilizando la metodología para incidir en las competencias suprasedgmentales.

De esta forma, ELENCo, será un curso que pueden contratar las escuelas de ELE para ofrecer a sus estudiantes la posibilidad de trabajar competencias necesarias para la corrección lingüística, en las cuales no siempre se puede incidir en las academias.



Máster de Teatro y Artes Escénicas
AUTORIZACIÓN DE PRESENTACIÓN DE TRABAJO FIN DE MÁSTER

Apellidos y nombre del autor/a: Fortaña López, Júlia
Título del trabajo: *El Retablo de las Maravillas* como entramado del apartado textual de ELENCo. Genealogía de la primera metodología performativa para el aprendizaje del español como lengua extranjera.
Convocatoria: 1ª (junio 2023)
Apellidos y nombre del tutor/a: Vélez Sainz, Julio

VISTO BUENO

El trabajo indicado reúne las condiciones necesarias para proceder a su presentación ante la Comisión Evaluadora.

Lugar y fecha 22/06/2023

Firma del tutor/a

VELEZ
SAINZ
JOSE
JULIO -
51415006
R

Firmado digitalmente por VELEZ SAINZ JOSE JULIO - 51415006
DN: CN=VELEZ SAINZ JOSE JULIO, OU=JOSE JULIO SAINZ JOSE JULIO, O=VELEZ SAINZ JOSE JULIO, S=51415006
Razón: Me firmo en este documento representando mi participación de los términos dadas
Fecha: 2023.06.22 09:21:18
+SEU+
Foxit PDF Reader Versión: 12.1.0

PROPUESTA DE VALOR

ELEnCO acomoda el fracaso a nuestros cuerpos y ofrece un espacio de libertad. Libre de juicio, libre de expectativas, libre de exigencias y libre de perfeccionismo. Un espacio donde saber que tu persona puede fallar tranquila para construir un trampolín sano hacia el aprendizaje.

En una era tecnológica y acusadamente individualista, esta metodología no nace para desvincularse de esta realidad, pero sí para ofrecer un espacio colectivo y comunitario alternativo donde poder reconocernos y vernos más allá de un cristal, virtual o metafórico. El teatro es de esos pocos territorios donde podemos habitar el cuerpo, el instinto, la emoción, la reflexión, la imaginación. Lo humano. Un paso encarnado del yo al nosotros.

El 14 de mayo de 2020 arrancaba en La ventana del CDN la sección #ELTEATROPORLLEGAR con esta charla que mantuvieron la ensayista Remedios Zafra, célebre para entender la cultura del presente, y Alfredo Sanzol, director artístico del Centro Dramático Nacional. RZ:

Yo pienso que el teatro tiene más futuro que nunca, por varias razones. Primero porque la pantalla se ha convertido en nuestro hábitat, es lo cotidiano, y ese exceso de mundo virtual aplazando el cuerpo no hace sino generar un nuevo objeto de deseo, que es precisamente el cuerpo.

El aprendizaje solo florece cuando la motivación aparece. Esta es la clave del éxito en el aprendizaje según María del Carmen Méndez Santos (*Estudios sobre la desmotivación del alumnado en el aprendizaje formal de lenguas extranjeras: estado de la cuestión*, 2019). La movilización de las ideas e intereses del alumnado, cuya inspiración parte de otros dramaturgos clásicos o contemporáneos, activa la voluntad, que mediante la experimentación e imaginación se convierte en una creación, eliminando del aula la frustración, el estrés, la ansiedad y la sensación de incapacidad.



La peculiaridad de esta metodología reside en el proceso de trabajo y la vivecia de la misma. ELENCO no es una fórmula que se pueda aprender y aplicar en cualquier clase de ELE. Se requiere de una formación experimental para pasar por el cuerpo esa comprensión de la atmósfera, de la progresión en la introducción del alumnado y de la gestión temporal y espacial. Finalmente, no nos podemos olvidar de las herramientas escénicas que no solo se aplican sino se transmiten, herramientas humanas y escénicas que dotan al comunicador o hablante de presencia y seguridad escénica.



WWW.METODOELENCO.COM

